

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 44

GEMEINDE
MONTAN
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Versammlung 1. Einberufung

Adunanza di 1. convocazione

Prot. Nr.

Sitzung vom seduta del
19/12/2018

Uhr – ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti L.R. sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala delle riunioni del Comune, i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti sono:

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.
Monika Delvai Hilber			Andreas Amort		
Norbert Dallio			Jürgen Facchinelli		
Massimiliano Galli	X		Josef Guadagnini		
Andreas Ludwig			Matthias Mick		
Cristian Olivo			Petra Pichler		
Christian Terleth			Werner Thaler		
Manfred Varesco			Marcus Varesco		
Norbertus Weger	X				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Christine Dalleaste

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la sig.ra

Monika Delvai Hilber

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del
seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Gebühr für den Trinkwasserdienst:
Festsetzung der Tarife ab 2019**

**Canone acqua potabile: determinazione
delle tariffe con efficacia dall'anno 2019**

GEGENSTAND: Gebühr für den Trinkwasserdienst: Festsetzung der Tarife ab 2019

- Nach Einsichtnahme in die Verordnung über den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst, genehmigt mit Gemeinderats-Beschluss Nr. 34 vom 26.11.2018 sowie Ergänzung genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 43 vom 19.12.2018;

- Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen Nr. 74/2017, Nr. 94/2017, Nr. 70/2018, Nr. 89/2018, Nr. 100/2018 und Nr. 106/2018 des Gemeindenverbandes, über die Änderungen betreffend die Verordnung zur Regelung des Trinkwassertarifs gemäß DLH Nr. 29/2017;

- Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 120/2018 des Gemeindenverbandes, über folgende Änderungen betreffend:

- Die Abschreibungen werden mit mindestens 20% für das Jahr 2019 im Trinkwassertarif berücksichtigt.

- In den Jahren 2019, 2020 und 2021 ist ein Deckungsnachweis für den Trinkwasserdienst von 80% anstelle von 90% zu erzielen. ;

- Festgestellt, dass für die korrekte Anwendung der verschiedenen Tarife die Gemeinde eine Zuordnung zu den Nutzungen vornehmen muss und dabei gewisse Entscheidungen vorab zu treffen hat, die für die praktische Umsetzung der Landesbestimmungen erforderlich sind;

- Festgestellt, dass die Gemeinde für die verschiedenen Nutzungen, wie sie in der obgenannten Verordnung vom Gemeinderat festgelegt wurden, die Tarife festlegen muss;

- Gesehen das fachliche Gutachten 4jhQWF8jAqBsQOzendHTeW/xAB9rxe HjBXXZfObVLC4= vom 19/12/2018;

OGGETTO: Canone acqua potabile: determinazione delle tariffe con efficacia dall'anno 2019

- Visto il regolamento sul servizio idropotabile pubblico, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 34 del 28.11.2018 nonché integrazione approvata con delibera consigliere n. 43 dd. 19.12.2018;

- Viste le comunicazioni n. 74/2017, n. 94/2017, n. 70/2018, n. 89/2018, n. 100/2018 e n. 106/2018 del consorzio dei comuni, riguardante le modifiche al regolamento d'esecuzione relativo alle tariffe per l'acqua potabile ai sensi del DPP n. 29/2017;

- Vista la comunicazione n. 120/2018 del consorzio dei comuni, riguardante le seguenti modifiche:

- Gli ammortamenti vengono computati almeno al 20% per la tariffa dell'acqua potabile dell'anno 2019.

- Per gli anni 2019, 2020 e 2021 per il servizio acquedotto deve essere raggiunto un tasso di copertura dell'80% al posto del 90%. ;

- Accertato, che per la corretta applicazione delle diverse tariffe il Comune deve procedere ad una riconduzione alle categorie di utilizzo, e che quindi certe decisioni devono essere prese a priori, in quanto necessarie per poter dare attuazione pratica alle disposizioni provinciali;

- Accertato, che il Comune deve deliberare le tariffe in relazione alle diverse categorie di utilizzo, così come già stabilite dal Consiglio comunale nel predetto Regolamento;

- Visto il parere tecnico 4jhQWF8jAqBsQOzendHTeW/xAB9rxe HjBXXZfObVLC4= dd. 19/12/2018;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten
OucOHm23VnRhHx8Xsjzy01PzxsDPci
S/YQorKZ57wds= vom 19/12/2018;

- Nach Einsichtnahme in die gültige Satzung der Gemeinde Montan;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2018-2020;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2018-2020;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

wird vom **Gemeinderat**

bei 13 anwesenden und abstimmenden Räten mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form mittels Handerheben

b e s c h l o s s e n

1. Mit Wirkung ab 01.01.2019 in der Gemeinde Montan den „erhöhte Tarif für Nicht-Haushalte“ im Ausmaß von 200% des „Grundtarifs für Nicht-Haushalte“ festzusetzen.
2. Mit Wirkung ab 01.01.2019 in der Gemeinde Montan den Tarif für die Trinkwasserversorgung wie folgt festzusetzen:

- Visto il parere contabile
OucOHm23VnRhHx8Xsjzy01PzxsDPci
S/YQorKZ57wds= dd. 19/12/2018;

- Visto lo statuto del Comune di Montagna in vigore;

- Visto il bilancio di previsione 2018-2020 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2018-2020;

- Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

il **Consiglio Comunale**

con 13 consiglieri presenti e votanti ad unanimità di voti legalmente espressi per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Di determinare con effetto dall'01.01.2019 per il Comune di Montagna la "tariffa non domestica maggiorata" pari a 200% della "tariffa non domestica base" .
2. Di determinare con effetto dall'01.01.2019 per il Comune di Montagna la tariffa per l'erogazione dell'acqua potabile quanto segue:

Kategorie - categoria	€ / m ³	
Nutzung Haushalt – uso domestico	verbrauchsabhängiger Einheitstarif – tariffa unica basata sul consumo	0,6947 Euro /m ³ + MwSt. - IVA
Nutzung Nicht-Haushalt – uso non domestico	Grundtarif pro Nicht-Haushalt – tariffa base per unità non domestica bis – fino a 200 m ³	0,6947 Euro /m ³ + MwSt. - IVA
	erhöhter Tarif für Nicht-Haushalte – tariffa non domestica maggiorata mehr als – superiore a 200 m ³	1,3895 Euro /m ³ + MwSt. - IVA
Gemischte Wassernutzung – uso idrico misto	verbrauchsabhängiger Einheitstarif pro Haushalt – tariffa unica basata sul consumo per unità abitativa bis – fino a 120 m ³	0,6947 Euro /m ³ + MwSt. - IVA
	Grundtarif pro Nicht-Haushalt – tariffa base per unità non domestica bis – fino a 200 m ³	0,6947 Euro /m ³ + MwSt. - IVA
	erhöhter Tarif für Nicht-Haushalte – tariffa non domestica maggiorata mehr als – superiore a 200 m ³	1,3895 Euro /m ³ + MwSt. - IVA

3. Mit Wirkung ab 01.01.2019 in der Gemeinde Montan den jährlicher Fixtarif im Ausmaß von 4,9% der Gesamtkosten festzusetzen.

3. Di determinare con effetto dall'01.01.2019 per il Comune di Montagna la tariffa fissa annuale pari a 4,9% dei costi complessivi.

4. Mit Wirkung ab 01.01.2019 in der Gemeinde Montan den jährlichen Fixtarif pro Zähler wie folgt festzusetzen:

4. Di determinare con effetto dall'01.01.2019 per il Comune di Montagna la tariffa fissa annuale per contatore quanto segue:

Zoll – pollice	Betrag/Zähler - importo/contatore
½ = 0,50 mm	6,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
¾ = 0,75 mm	8,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
1 = 1,00 mm	10,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
1 ¼ = 1,25 mm	12,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
1 ½ = 1,50 mm	14,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
1 ¾ = 1,75 mm	16,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA
2 = 2,00 mm	18,00 Euro / Zähler – contatore + MwSt. - IVA

5. Festgestellt, dass für die Berechnung der Gesamtausgaben 90,00% der Abschreibungen berücksichtigt wurden.

5. Accertato che per il calcolo del costo complessivo è stato considerato una percentuale del 90,00% degli ammortamenti.

6. Festgestellt, dass mit der Festlegung der Tarife wie oben bestimmt, die Deckung der Gesamtausgaben des gegenständlichen Dienstes sich auf annähernd 90,00% belaufen wird.

6. Accertato che con la conferma delle tariffe come sopra determinato, la copertura prevista del costo complessivo di gestione del servizio in parola sarà approssimativamente del 90,00%;

7. Wird eine Baueinheit der Kategorie A (außer A/10) teilweise zu Wohnzwecken und teilweise für die Ausübung der Privatzimmervermietung gemäß LG Nr. 12/1995 verwendet, wird die gesamte Baueinheit der vorwiegenden Nutzung zugeordnet.
8. Wird eine Baueinheit der Kategorie A (außer A/10) teilweise zu Wohnzwecken und teilweise für die Ausübung eines Betriebes (z.B. Firmensitz) verwendet, wird die gesamte Baueinheit der vorwiegenden Nutzung zugeordnet.
9. Ist ein unbewohntes Gebäude am Trinkwassernetz angeschlossen, so ist der Trinkwassertarif geschuldet. Unbewohnte Gebäude sind nur dann befreit, wenn nachweislich der Anschluss ans öffentliche Trinkwassernetz abgebaut ist. Unbewohnte Wohnungen in Kondominien sind hingegen immer tarifpflichtig.
10. Aufgrund der gegebenen Dringlichkeit wird der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
7. Qualora un subalterno della categoria A (escluso l'A/10) venga utilizzato in parte per fini abitativi ed in parte ai fini dell'esercizio di attività di affittacamere ai sensi della LP n. 12/1995, viene ricondotto per intero alla categoria d'uso prevalente.
8. Qualora un subalterno della categoria A (escluso l'A/10) venga utilizzato in parte per fini abitativi ed in parte ai fini dell'esercizio di un'impresa (p.es. sede legale), viene ricondotto per intero alla categoria d'uso prevalente.
9. Quando un'abitazione non abitata risulti essere allacciata alla rete di acqua potabile, allora la tariffa per l'acqua potabile è dovuta. Abitazioni non abitate non sono soggette alla tariffa soltanto se viene dimostrato lo scollegamento dalla rete pubblica di acqua potabile. Appartamenti non abitati situati in condomini sono invece sempre soggetti alla tariffa.
10. Data la sussistente urgenza il presente atto è dichiarato immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 183, comma 4° del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

11. Ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss jeder Bürger, gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindefachausschuss erheben kann, ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

11. Di dare atto, che contro la presente deliberazione ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 può presentare opposizione alla Giunta Comunale entro il periodo dei dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione più essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Monika Delvai Hilber -

digital signiertes Dokument -
documento firmato tramite firma
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO

- Dr. Christine Dalleaste -
